Szanownemu Panu Doktorowi Szymonowi Taubowi w dowód uznania Jego pracy na polu krzewienia stenografji i sympatji i pracę tę ofiaruje Witold Zarankiewicz

# PISMO STENOGRAFICZNE

(SYSTEM GABELSBERGERA-POLIŃSKIEGO)

# O POLSCE WSPÓŁCZESNEJ

STANISŁAW LEWICKI

oraz

# WYBÓR LISTÓW HANDLOWYCH

OPRACOWAŁ:

WITOLD ZARANKIEWICZ

Wszelkie prawa zastrzeżone

NAKŁAD WŁASNY
WARSZAWA
1931

Drukarnia
PIOTR PYZ i S-ka
w Warszawie
Miodowa 8

549

# *PRZEDMOWA*

*Praca niniejsza napisana pismem stenograficznem nieskracanem, lub mało skracanem, przeznaczona jest dla osób, które dopiero co skończyły metodyczny kurs stenografji.*

*Czytanka „O Polsce współczesnej" służyć może jako lektura stenograficzna w szkołach. Z czytanki tej uczeń wyniesie korzyść podwójną, bo oprócz pogłębienia stenografji nauczy i dowie się ciekawych i pożytecznych rzeczy o Polsce.*

*Jako klucz i dosłowne tłumaczenie tej czytanki służyć może mała książeczka prof. Stanisława Lewickiego pod tytułem: „O Polsce współczesnej" (Wydawnictwo Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego z roku 1928-go).*

*Listy handlowe wybrane są ze znanych podręczników korespondencji handlowej p. p. wizytatora W. Byszewskiego oraz Kistryna i Tomanka. Listy te napisane są pismem nieskracanem; z konieczności tylko wprowadziłem szereg ogólnie przyjętych skrótów. Spis tych skrótów podaję na następnej stronicy. Przed czytaniem listów należy zapoznać się z podanemi skrótami.*

*Pisownia stenograficzna według uchwał kongresów stenografów polskich w Warszawie 1922 r. i w Krakowie 1923 r.*

*Na tem miejscu pragnę podziękować Szanownemu Panu Profesorowi Stanisławowi Lewickiemu za bezinteresowne wyrażenie zgody na wydanie przeze mnie w stenogramie Jego książki „O Polsce współczesnej". Równocześnie koledze Ryszardowi Zembikowi dziękuję za przejrzenie stenogramu.*

*WITOLD ZARANKIEWICZ*

*Warszawa, 1931 r.*

Zarówno w czytance: „O Polsce współczesnej," jak i w „Listach handlowych" zastosowałem następujące, ogólnie przyjęte, skróty:

spec.=specjalnie, gosp.=gospodarczy, konst.=konstytucji, instyt.=instytucje, konserw.=konserwatorium, zlec.=zlecenia, nr=numer=Nr., Warsz.=Warszawa, rach.=rachunek, dziś, prot.=protest, należ.=należność, poż.=pożyczka, kredyt, udz.=udzielony, znajd.=znajdujące, potw.=potwierdzenie-amy, z szac.=z szacunkiem, z poważ.=z poważaniem, niniejszem, firma, adres, termin, mimo, ulegając, kores.=korespondent, załatw.=załatwiając, ustęp.=ustępstwo, rezultat, tow.=towarzystwo, dochodzenia, zawiad.=zawiadamiamy, dziękujemy, przedsiębiorstwo, odpowiedź-ność, w myśl, nazwisko, powyższy, alternatywnie, rozciągłość, niżej, faktura, poświadczenie, uwiadomienie, minimum, wyżej, powodów, działalność, weksel, gotówka, waluta, zapisujemy. Sprostowanie: wyżej zamiast znaku ~ ma być ~ = mogą «

# *O Polsce współczesnej.*

ST. LEWICKI

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 14°. 20° Celsjusza.

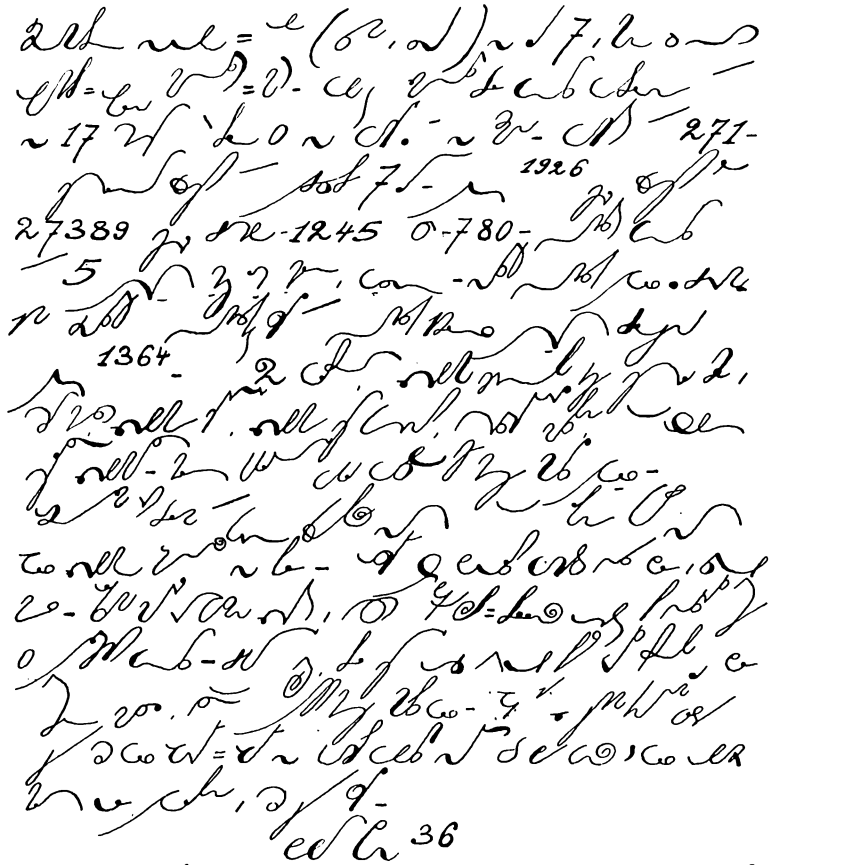
[illegible]

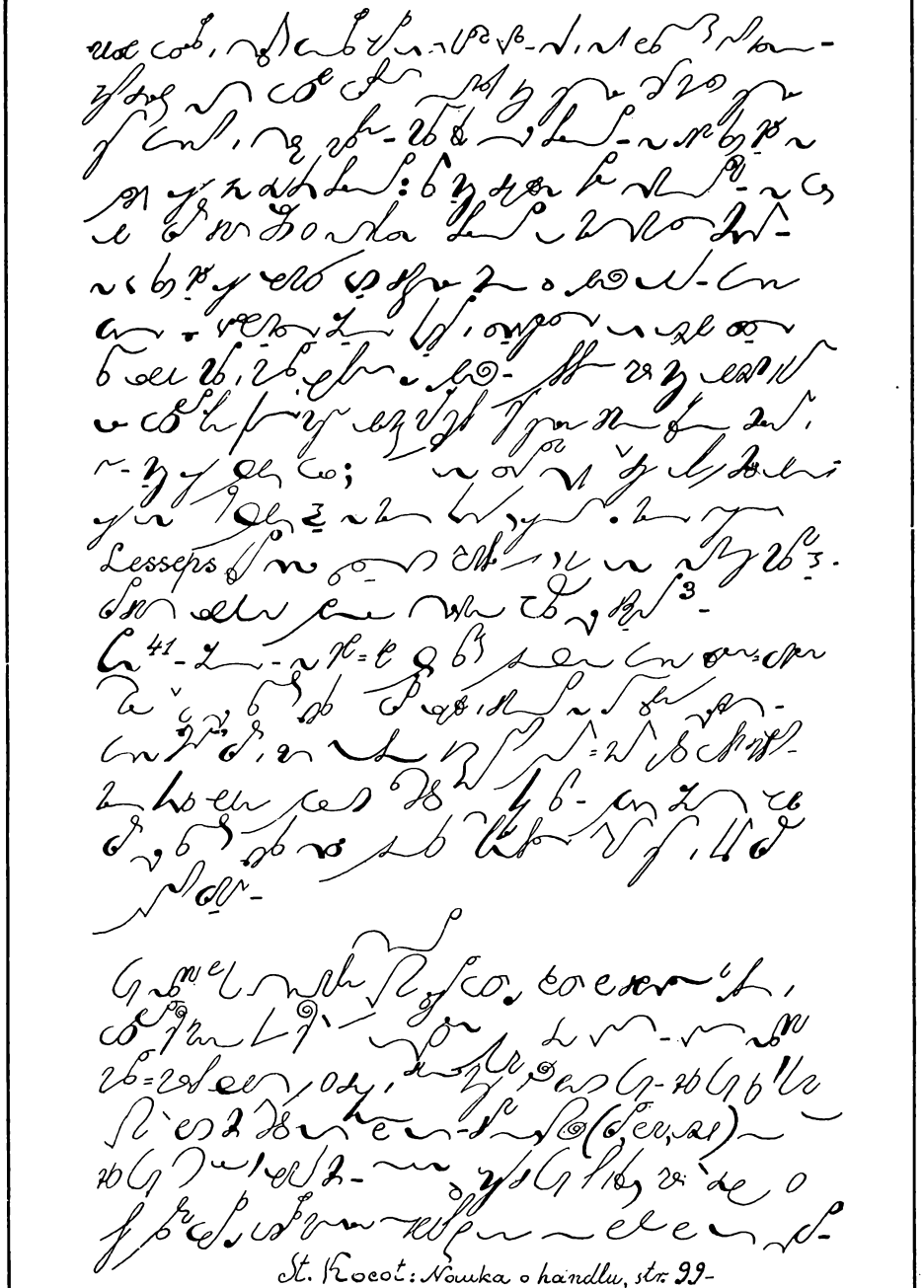
[illegible]

[illegible]

[illegible]

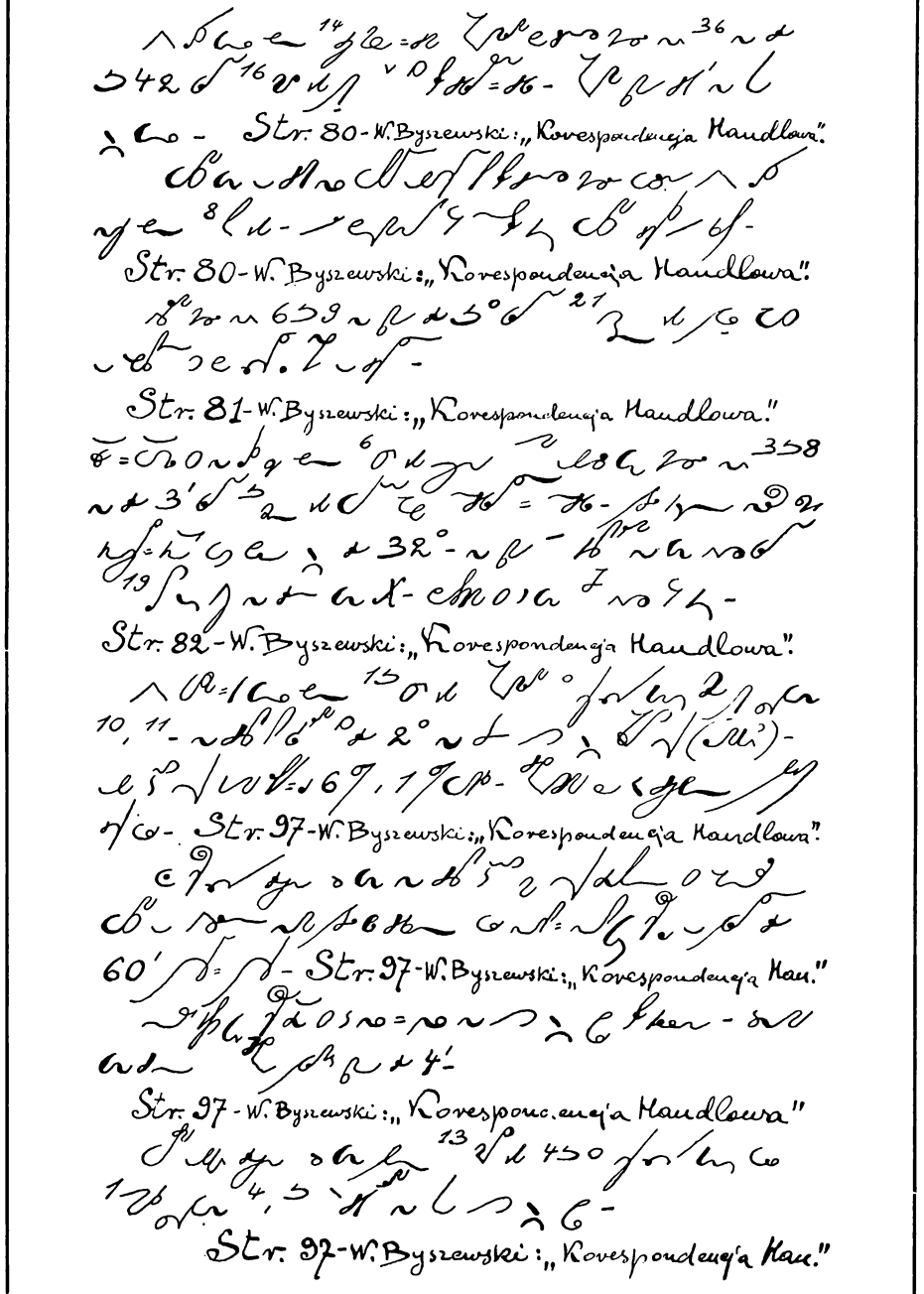
[illegible]

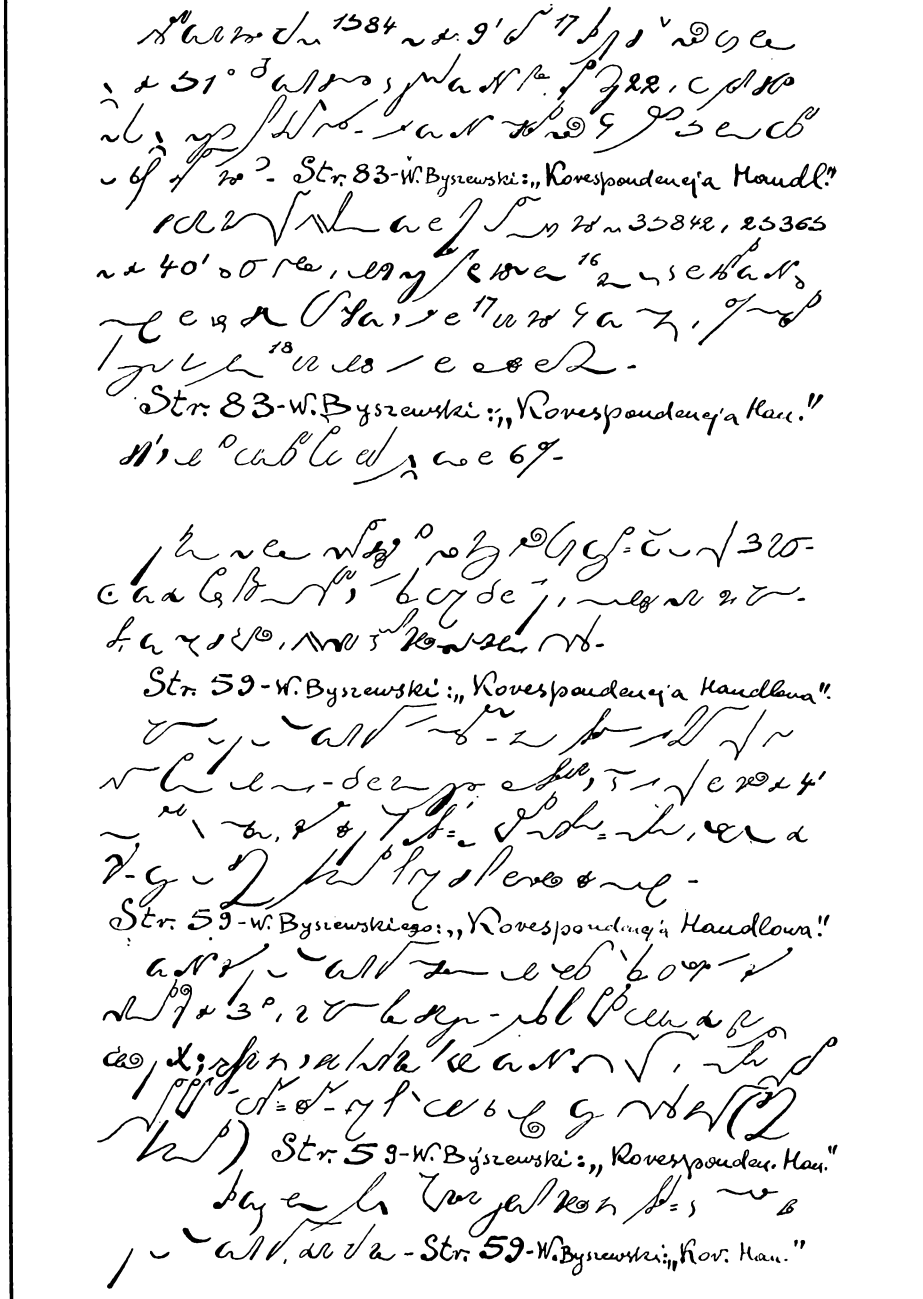




St. Kocot: Nauka o handlu, str. 99.

# *Wybór listów handlowych.*





[illegible]

Str. 143 - Kistryn - Tomanek: „Pol. Rovesp. Handlowa"

[illegible]

Str. 219 - Kistryn - Tomanek: „Pol. Rovesp. Handl."

[illegible]

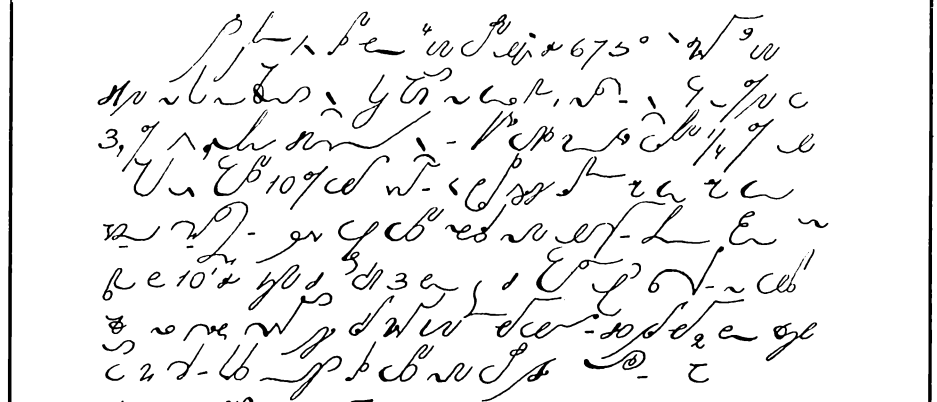
Str. 219 - Kistryn - Tomanek: „Pol. Kov. Handl."

[illegible]

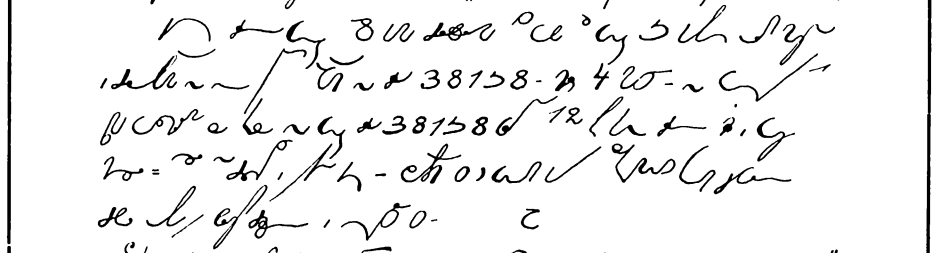
Str. 221 - Kistryn - Tomanek: „Pol. Kov. Handl."

[illegible]

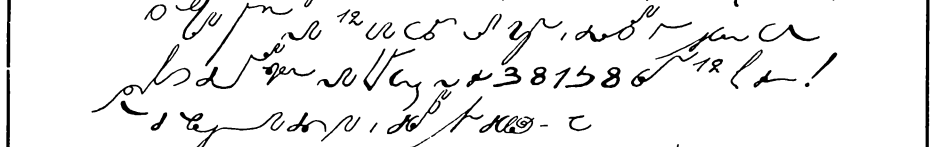
Str. 221 - Kistryn - Tomanek: „Pol. Kov. Han."



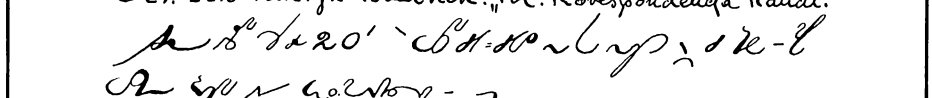
Str. 173 – Kistryn-Tomanek: „Polska Korespondencja Handlowa"



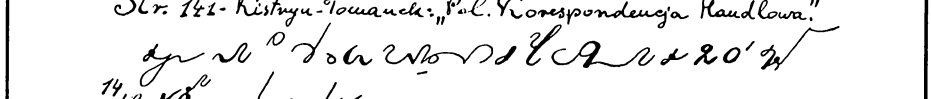
Str. 182 – Kistryn-Tomanek: „Polska Korespondencja Handl."



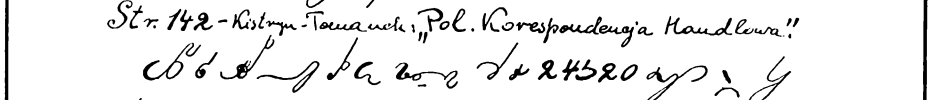
Str. 182 – Kistryn-Tomanek: „Pol. Korespondencja Handl."



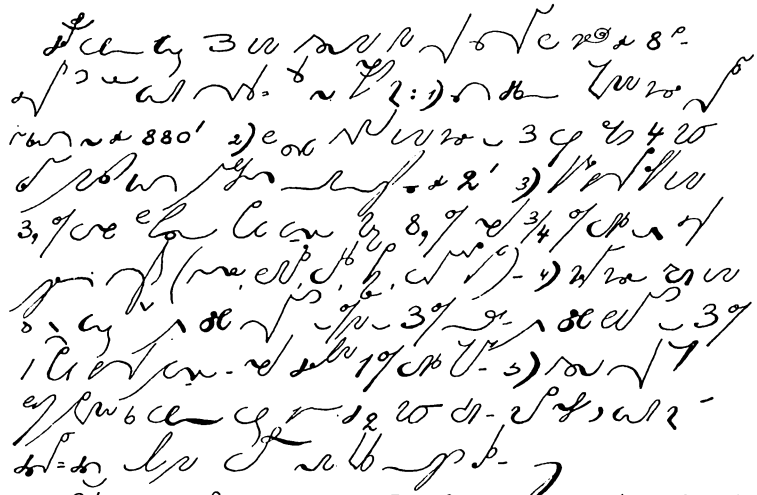
Str. 141 – Kistryn-Tomanek: „Pol. Korespondencja Handlowa."



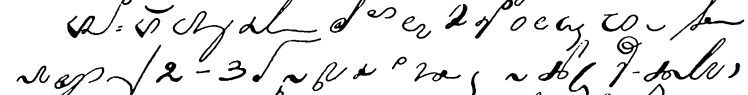
Str. 142 – Kistryn-Tomanek: „Pol. Korespondencja Handlowa."



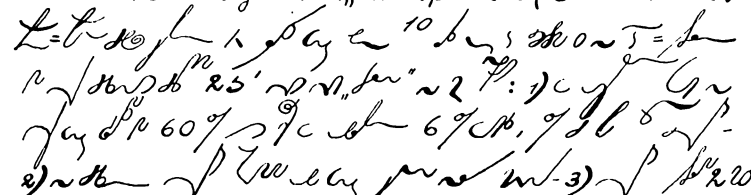
Str. 143 – Kistryn-Tomanek: „Pol. Korespondencja Han."



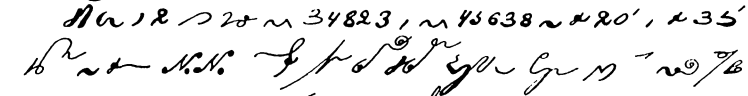
Str. 280 - Kistryn-Tomaszek: „Pol. Korespondencja Handlowa"



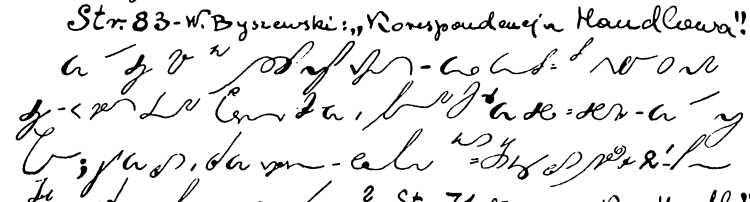
Str. 94 - W. Byszewski: „Korespondencja Handlowa".



Str. 95 - W. Byszewski: „Korespondencja Handlowa"

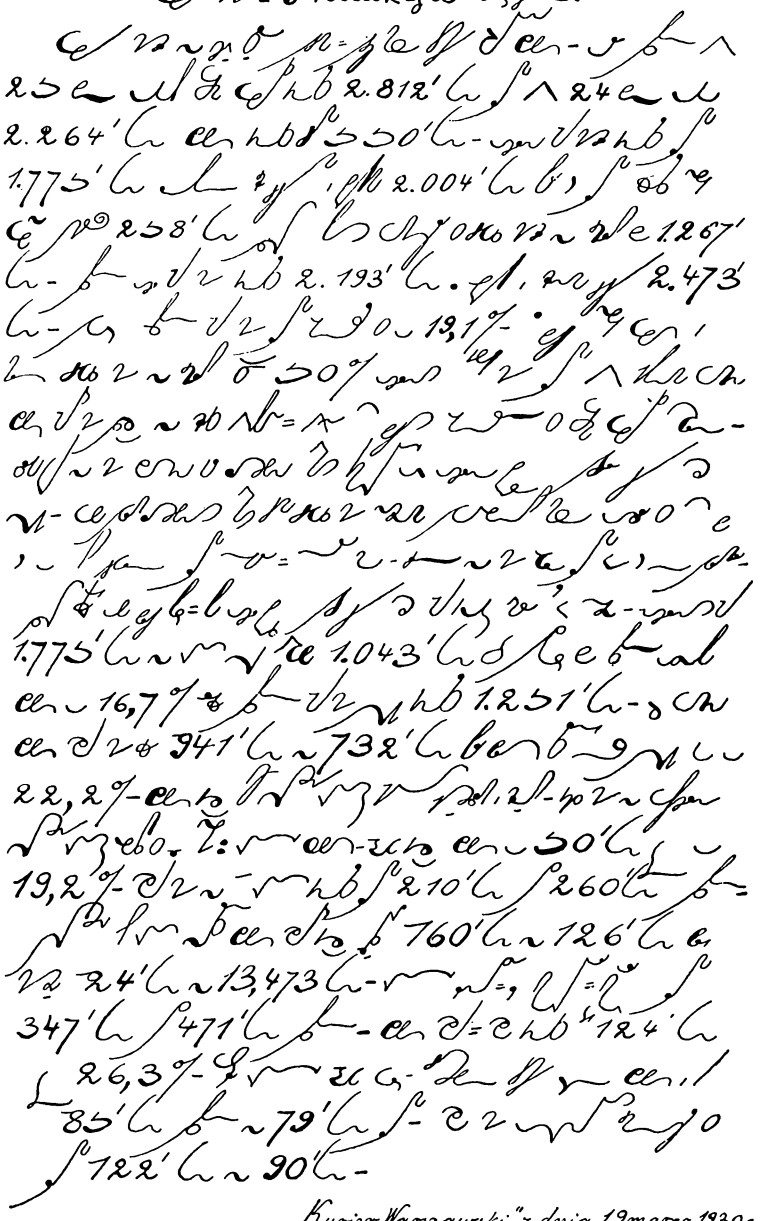


Str. 83 - W. Byszewski: „Korespondencja Handlowa"



Str. 71 - W. Byszewski „Kor. Handl."

= Produkcja węgla.



„Kurjer Warszawski" z dnia 19 marca 1930 r. (wydanie wieczorne)